

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ July 2024

Transposed down a minor third for The Davey Consort. Accidentals above noteheads are editorial; all others present in source. Brackets above notes indicate original ligatures.

Missa et motecta ternis vocibus...

Milan: Tini Bros., 1594

RISM B3429

Surge, propera amica mea, columba mea,
formosa mea, et veni.
Flores apparuerunt in terra nostra,
tempus putationis advenit.
Vox turturis audita est in terra nostra:
Ficus protulit grossos suos:
vineæ florentes dederunt odorem suum.

Arise, my love, my dove,
my fair one, and come away;
The flowers appear in our land:
the time of pruning has come.
The voice of the turtle-dove is heard in our land.
The fig tree puts forth its figs,
the vines in blossom give forth fragrance.

Surge propera amica mea

Giovanni Matteo ASOLA
(c.1532–1609)

The musical score consists of three staves. The top staff is labeled 'Cantus' and the bottom two are grouped together under 'Tenor' and 'Bassus'. The bassus staff is in bass clef, while the cantus and tenor are in treble clef. The key signature is one sharp (F#). The music is in common time. The lyrics are written below the notes. The first section of the lyrics is:

Cantus: Sur - ge, pro - pe - ra a -
Tenor: Sur - - - -
Bassus: Sur - ge, pro - pe - ra a - mi - ca me - -

The continuation of the musical score shows the voices continuing their parts. The lyrics are:

- mi - - - - ca me - - - - a, co - lum - ba
- ge, pro - pe - ra a - mi - ca me - - - - a, co -
- a, sur - - ge, pro - pe - ra a - mi - ca me - - a,

8

me - a, co - lum - ba me - a, for - mo - sa me -
- lum - ba me - a, co - lum - ba me - a, co - lum - ba me - a, for -
co - lum - ba me - a, co - lum - ba me - a, for - mo - sa

13

- a, for - mo - - sa me - a, et ve - - -
- mo - sa me - - - a, et
me - - - a, for - mo - sa me - a, et

17

ni. Flo - res ap - pa - ru - e - - runt in
ve - - - ni. Flo - res ap - pa - ru - e - - - runt in
ve - - - ni.

21

ter - ra no - - - stra, in ter - ra
ter - ra no - - - stra, in ter - ra no - - - stra,
Flo - - - res ap - pa - ru - e - - runt in

25

no - - - stra, tem - pus pu - ta - ti - o - - nis, tem -
tem - pus pu - ta - ti - o - - nis ad - ve - - nit, tem -
ter - ra no - - stra, tem - pus pu -

29

-pus putati o-nis adve - - - nit.
-pus putati o-nis adve - - - nit. Vox tur - tu -
-ta - ti - o - - nis ad - ve - - - nit. Vox tur - tu -

33

Vox tur - tu - ris au - di - - - ta est in ter -
-ris au - di - ta est, vox tur - tu - ris au - di - - - ta est in
-ris au - di - ta est, vox tur - tu - ris au - di - - - ta est in

37

-ra no - - - stra: Fi - - cus pro - - tu -
--- ter - ra no - - - stra: Fi - cus pro - - tu - lit
ter - - - ra no - - stra: Fi - - cus pro - - tu - lit

41

- lit gros - sos su - - os: vi - - ne - æ flo - ren - tes
 — gros - sos su - - os: vi - - ne - æ flo - ren - tes
 — gros - sos su - - os: vi - - ne - æ flo - ren - - -

46

de - de - runt o - do - - rem su - - um, de -
 de - de - runt o - do - rem su - - um,
 - tes de - de - runt o - do - rem su - um,

51

de - runt o - do - - rem su - um, de - de - runt o -
 de - de - runt o - do - rem su - - -
 de - de - runt o - do - rem su - um, de - de -

56

do - - - rem su - - - um.
 - um, de - de - runt o - do - - - rem su - - um.
 - runt o - do - rem su - - - um.